

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA NR. 1/2013 A COMITETULUI STATISTIC UNIUNEA EUROPEANĂ/ELVEȚIA

din 12 iunie 2013

de înlocuire a anexei A la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind
cooperarea în domeniul statisticii

(2013/394/UE)

COMITETUL STATISTIC UNIUNEA EUROPEANĂ/ELVEȚIA,

având în vedere Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind cooperarea în domeniul statistic ⁽¹⁾, denumit în continuare „Acordul”, în special articolul 4 alineatul (4),

întrucât:

(1) Acordul a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2007 și conține anexa A privind actele juridice în domeniul statistic.

(2) Au fost adoptate acte juridice noi în domeniul statistic și acestea ar trebui menționate în anexa A. Prin urmare, anexa A ar trebui modificată în consecință,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa A la acord se înlocuiește cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Geneva, 12 iunie 2013.

Pentru Comitetul mixt

Șeful delegației UE
W. RADERMACHER

Șeful delegației elvețiene
F. BAUMGARTNER

⁽¹⁾ JO L 90, 28.3.2006, p. 2.

ANEXĂ

„ANEXA A

ACTE JURIDICE ÎN DOMENIUL STATISTIC MENȚIONATE LA ARTICOLUL 2

ADAPTARE SECTORIALĂ

1. În temeiul Tratatului de la Lisabona intrat în vigoare la 1 decembrie 2009, Uniunea Europeană înlocuiește Comunitatea Europeană și îi succede acesteia.
2. Pe lângă sensul acestora din actele relevante ale Uniunii Europene, termenii «stat membru» sau «state membre» care figurează în actele menționate în prezenta anexă includ și Elveția.
3. Comitetul pentru programul statistic (CPS) menționat la articolul 3 alineatul (2) din prezentul acord a fost înlocuit de Comitetul Sistemului Statistic European (Comitetul SSE), instituit prin articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene, Regulamentul (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare și Decizia 89/382/CEE, Euratom de instituire a unui Comitet pentru programele statistice ale Comunităților Europene ⁽¹⁾.
4. Programul statistic comunitar prevăzut la articolul 5 alineatele (1) și (2) și la articolul 8 alineatul (1) din prezentul acord a fost înlocuit cu Programul statistic european prevăzut la articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 223/2009.
5. Comitetul mixt ia act de faptul că normele care reglementează prelucrarea statisticilor care provin din Elveția menționate la articolul 5 alineatul (3) din prezentul acord sunt în prezent prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 223/2009, fără a aduce atingere normelor mai specifice la care se face referire în prezenta anexă.
6. Atunci când nu este prevăzut altfel, prin trimiterea la «Nomenclatorul activităților economice în Comunitățile Europene (NACE Rev. 1)» se înțelege trimiterea la «Nomenclatorul activităților economice în Comunitățile Europene (NACE Rev. 2)», astfel cum sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de stabilire a Nomenclatorului statistic al activităților economice NACE a doua revizuire și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3037/90 al Consiliului, precum și a anumitor regulamente CE privind domenii statistice specifice ⁽²⁾. Numerele de cod la care se face referire se citesc ca fiind numerele de cod corespunzătoare din NACE Rev. 2.
7. Dispozițiile referitoare la asumarea costurilor anchetelor și a costurilor similare nu se aplică în sensul prezentului acord.

ACTE LA CARE SE FACE TRIMITERE

STATISTICI PRIVIND ÎNTREPRINDERILE

— 32008 R 0295: Regulamentul (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2008 privind statisticile structurale de întreprindere (reformare), (JO L 97, 9.4.2008, p. 13), astfel cum a fost modificat prin:

— 32009 R 0251: Regulamentul (CE) nr. 251/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 (JO L 86, 31.3.2009, p. 170).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) Elveția nu este obligată să efectueze defalcarea pe regiuni a datelor cerute prin prezentul regulament;
- (b) Elveția este scutită de obligația de a furniza date la nivelul de patru cifre al NACE Rev. 2;
- (c) Elveția este scutită de obligația de a furniza date cerute de acest regulament pentru unitățile de tip de activitate;
- (d) pentru variabilele 11910, 11930, 16910, 16911, 16930 și 16931 din anexa IX, Elveția transmite datele având ca referință anul 2011;
- (e) în cadrul anexei VII, Elveția este scutită de obligația de a furniza date de tip «Defalcare geografică» pentru seria 7E.

⁽¹⁾ JO L 87, 31.3.2009, p. 164.

⁽²⁾ JO L 393, 30.12.2006, p. 1.

- 32009 R 0250: Regulamentul (CE) nr. 250/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind definițiile caracteristicilor, formatul tehnic pentru transmiterea datelor, cerințele de raportare dublă pentru NACE Rev.1.1 și NACE Rev.2 și derogările care se acordă pentru statisticile structurale de întreprindere (JO L 86, 31.3.2009, p. 1).
 - 32009 R 0251: Regulamentul (CE) nr. 251/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește seriile de date care trebuie produse pentru statisticile structurale de întreprinderi și adaptările necesare în urma revizuirii clasificării statistice a produselor în funcție de domeniul de activitate (CPA) (JO L 86, 31.3.2009, p. 170).
 - 32010 R 0275: Regulamentul (UE) nr. 275/2010 al Comisiei din 30 martie 2010 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește criteriile de evaluare a calității statisticilor structurale de întreprindere (JO L 86, 1.4.2010, p. 1).
 - 31998 R 1165: Regulamentul (CE) nr. 1165/98 al Consiliului din 19 mai 1998 privind statisticile pe termen scurt (JO L 162, 5.6.1998, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32005 R 1158: Regulamentul (CE) nr. 1158/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2005 (JO L 191, 22.7.2005, p. 1);
 - 32006 R 1503: Regulamentul (CE) nr. 1503/2006 al Comisiei din 28 septembrie 2006 (JO L 281, 12.10.2006, p. 15), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32008 R 1178: Regulamentul (CE) nr. 1178/2008 al Comisiei din 28 noiembrie 2008 (JO L 319, 29.11.2008, p. 16);
 - 32009 R 0329: Regulamentul (CE) nr. 329/2009 al Comisiei din 22 aprilie 2009 (JO L 103, 23.4.2009, p. 3);
 - 32012 R 0461: Regulamentul (UE) nr. 461/2012 al Comisiei din 31 mai 2012 (JO L 142, 1.6.2012, p. 26).
- În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:
- (a) Elveția este scutită de obligația de a furniza date la nivelul de patru cifre al NACE Rev. 2;
 - (b) Elveția este scutită de obligația de a furniza date pentru variabilele 220 și 230 până în 2015.
- 32001 R 0586: Regulamentul (CE) nr. 586/2001 al Comisiei din 26 martie 2001 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1165/98 al Consiliului privind definirea principalelor sectoare industriale (PSI), în cadrul statisticilor pe termen scurt (JO L 86, 27.3.2001, p. 11), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32007 R 0656: Regulamentul (CE) nr. 656/2007 al Comisiei din 14 iunie 2007 (JO L 155, 15.6.2007, p. 3).
 - 32006 R 1503: Regulamentul (CE) nr. 1503/2006 al Comisiei din 28 septembrie 2006 de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1165/98 al Consiliului privind statisticile pe termen scurt, în ceea ce privește definițiile variabilelor, lista variabilelor și frecvența de elaborare a datelor (JO L 281, 12.10.2006, p. 15), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32008 R 1178: Regulamentul (CE) nr. 1178/2008 al Comisiei din 28 noiembrie 2008 (JO L 319, 29.11.2008, p. 16);
 - 32012 R 0461: Regulamentul (UE) nr. 461/2012 al Comisiei din 31 mai 2012 (JO L 142, 1.6.2012, p. 26).
 - 32008 R 0472: Regulamentul (CE) nr. 472/2008 al Comisiei din 29 mai 2008 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1165/98 al Consiliului privind statisticile pe termen scurt în ceea ce privește primul an de bază aplicabil seriilor de timp din NACE Rev. 2 și seriilor de timp anterioare anului 2009, care urmează a fi transmise în conformitate cu NACE Rev. 2, nivelul de detaliere, forma, prima perioadă de referință, precum și perioada de referință (JO L 140, 30.5.2008, p. 5).
 - 32009 R 0596: Regulamentul (CE) nr. 596/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 de adaptare la Decizia 1999/468/CE a Consiliului a unor acte care fac obiectul procedurii menționate la articolul 251 din tratat, în ceea ce privește procedura de reglementare cu control – Adaptare la procedura de reglementare cu control, partea a patra (JO L 188, 18.7.2009, p. 14).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Elveția este scutită de obligația de a furniza date pentru variabilele 220 și 230 până în 2015.

- 32008 R 0177: Regulamentul (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului european și al Consiliului din 20 februarie 2008 de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2186/93 al Consiliului (JO L 61, 5.3.2008, p. 6).
- 32009 R 0192: Regulamentul (CE) nr. 192/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor cu privire la schimbul de date confidențiale între Comisie (Eurostat) și statele membre (JO L 67, 12.3.2009, p. 14).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Elveția este scutită de obligația de a transmite date individuale cu privire la cifra de afaceri pentru întreprinderile descrise în anexa A «Date privind cifra de afaceri» până la sfârșitul anului 2013.

- 32010 R 1097: Regulamentul (UE) nr. 1097/2010 al Comisiei din 26 noiembrie 2010 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor, în ceea ce privește schimbul de date confidențiale între Comisie (Eurostat) și băncile centrale (JO L 312, 27.11.2010, p. 1).
- 32009 D 0252: Decizia 2009/252/CE a Comisiei din 11 martie 2009 privind derogări de la anumite prevederi ale Regulamentului (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de întreprindere în scopuri statistice (JO L 75, 21.3.2009, p. 11).

STATISTICI PRIVIND TRANSPORTUL ȘI TURISMUL

- 32012 R 0070: Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (JO L 32, 3.2.2012, p. 1).
- 32001 R 2163: Regulamentul (CE) nr. 2163/2001 al Comisiei din 7 noiembrie 2001 privind modalitățile tehnice de transmitere a datelor, în vederea stabilirii statisticilor de transport rutier de mărfuri (JO L 291, 8.11.2001, p. 13), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32007 R 0973: Regulamentul (CE) nr. 973/2007 al Comisiei din 20 august 2007 (JO L 216, 21.8.2007, p. 10).
- 32003 R 0006: Regulamentul (CE) nr. 6/2003 al Comisiei din 30 decembrie 2002 privind difuzarea statisticilor referitoare la transportul rutier de mărfuri (JO L 1, 4.1.2003, p. 45), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32010 R 0202: Regulamentul (UE) nr. 202/2010 al Comisiei din 10 martie 2010 (JO L 61, 11.3.2010, p. 24).
- 32004 R 0642: Regulamentul (CE) nr. 642/2004 al Comisiei din 6 aprilie 2004 privind cerințe de precizie pentru datele colectate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (JO L 102, 7.4.2004, p. 26).
- 32007 R 0833: Regulamentul (CE) nr. 833/2007 al Comisiei din 16 iulie 2007 de încheiere a perioadei de tranziție prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (JO L 185, 17.7.2007, p. 9).
- 31993 D 0704: Decizia 93/704/CE a Consiliului din 30 noiembrie 1993 privind realizarea unei bănci de date comunitare privind accidentele rutiere (JO L 329, 30.12.1993, p. 63).
- 32003 R 0091: Regulamentul (CE) nr. 91/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind statisticile din transportul feroviar (JO L 14, 21.1.2003, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32003 R 1192: Regulamentul (CE) nr. 1192/2003 al Comisiei din 3 iulie 2003 (JO L 167, 4.7.2003, p. 13);
 - 32007 R 1304: Regulamentul (CE) nr. 1304/2007 al Comisiei din 7 noiembrie 2007 (JO L 290, 8.11.2007, p. 14).
- 32007 R 0332: Regulamentul (CE) nr. 332/2007 al Comisiei din 27 martie 2007 privind modalitățile tehnice de transmitere a statisticilor cu privire la transportul feroviar (JO L 88, 29.3.2007, p. 16).
- 32003 R 0437: Regulamentul (CE) nr. 437/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 februarie 2003 privind rapoartele statistice referitoare la transportul aerian de pasageri, mărfuri și poștă (JO L 66, 11.3.2003, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32003 R 1358: Regulamentul (CE) nr. 1358/2003 al Comisiei din 31 iulie 2003 (JO L 194, 1.8.2003, p. 9);

- 32005 R 0546: Regulamentul (CE) nr. 546/2005 al Comisiei din 8 aprilie 2005 (JO L 91, 9.4.2005, p. 5).
- 32003 R 1358: Regulamentul (CE) nr. 1358/2003 al Comisiei din 31 iulie 2003 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 437/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind rapoartele statistice referitoare la transportul aerian de pasageri, mărfuri și poștă și de modificare a anexelor I și II la acesta (JO L 194, 1.8.2003, p. 9), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32005 R 0546: Regulamentul (CE) nr. 546/2005 al Comisiei din 8 aprilie 2005 (JO L 91, 9.4.2005, p. 5);
 - 32006 R 1792: Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 al Comisiei din 23 octombrie 2006 (JO L 362, 20.12.2006, p. 1);
 - 32007 R 0158: Regulamentul (CE) nr. 158/2007 al Comisiei din 16 februarie 2007 (JO L 49, 17.2.2007, p. 9).
- 32011 R 0692: Regulamentul (UE) nr. 692/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2011 privind statisticile europene referitoare la turism și de abrogare a Directivei 95/57/CE a Consiliului (JO L 192, 22.7.2011, p. 17).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) Elveția transmite datele enumerate în anexa I, punctele 1 și 2, rubrica A, privind tipul de cazare NACE 55.2 începând din 2016 (anul de referință);
 - (b) Elveția transmite datele enumerate în anexa I, punctul 2, rubrica B, privind tipul de cazare NACE 55.2 pentru toate perioadele de referință în termen de patru luni de la sfârșitul anului de referință, începând din 2016 (anul de referință);
 - (c) Elveția transmite datele enumerate în anexa I, punctul 2, rubrica B, privind tipul de cazare NACE 55.3 pentru toate perioadele de referință în termen de patru luni de la încheierea anului de referință;
 - (d) Elveția transmite datele enumerate în anexa II în termen de 12 luni de la sfârșitul perioadei de referință, împreună cu un raport privind calitatea datelor.
- 32011 R 1051: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1051/2011 al Comisiei din 20 octombrie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 692/2011 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile europene referitoare la turism în ceea ce privește structura rapoartelor de calitate și transmiterea datelor (JO L 276, 21.10.2011, p. 13).

STATISTICI PRIVIND COMERȚUL EXTERIOR

- 32006 R 1833: Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei din 13 decembrie 2006 privind nomenclatorul țărilor și teritoriilor pentru statisticile comerțului exterior ale Comunității și statisticile comerțului între state membre (JO L 354, 14.12.2006, p. 19).
- 32009 R 0471: Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1172/95 al Consiliului (JO L 152, 16.6.2009, p. 23).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) toate dispozițiile privind sistemul vamal de vămuire centralizată nu sunt relevante;
- (b) articolul 2 Definiții: Teritoriul statistic cuprinde teritoriul vamal, cu excepția antrepozitelor vamale și a antrepozitelor cu scutire de taxe vamale.

Elveția nu e obligată să elaboreze statistici privind comerțul între Elveția și Liechtenstein;

- (c) articolul 5 alineatul (1) Date statistice: Datele statistice menționate la articolul 5 alineatul (1) litera (e) se colectează pentru prima dată până la 1 ianuarie 2016.

Dispozițiile articolului 5 alineatul (1) literele (f) și (k) nu se aplică.

Clasificarea menționată la articolul 5 alineatul (1) litera (h) se aplică cel puțin până la primele șase cifre.

Pentru Elveția, dispozițiile articolului 5 alineatul (1) litera (m) punctele (ii) și (iii) nu se aplică;

- (d) articolul 6 Elaborarea statisticilor privind comerțul exterior: Dispozițiile articolului 6 nu se aplică pentru datele statistice pentru care Elveția este scutită de obligația de a le colecta, în conformitate cu articolul 5 din Regulament;
- (e) articolul 7 Schimb de date: Dispozițiile articolului 7 alineatul (2) nu se aplică.

- 32010 R 0092: Regulamentul (UE) nr. 92/2010 al Comisiei din 2 februarie 2010 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește schimbul de date între autoritățile vamale și autoritățile statistice naționale, elaborarea statisticilor și evaluarea calității (JO L 31, 3.2.2010, p. 4).
- 32010 R 0113: Regulamentul (UE) nr. 113/2010 al Comisiei din 9 februarie 2010 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește schimburile comerciale vizate, definiția datelor, elaborarea statisticilor de comerț pe caracteristici de întreprindere și în funcție de moneda de facturare, precum și mărfurile sau mișcările specifice (JO L 37, 10.2.2010, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) la articolul 4 alineatul (2) se adaugă următorul paragraf:

«În cazul Elveției, „valoarea în vamă” se stabilește în conformitate cu regulile naționale respective.»;

- (b) la articolul 7 alineatul (2) se adaugă următorul paragraf:

«În cazul Elveției, „țară de origine” se interpretează ca țara din care sunt originare mărfurile, în sensul normelor naționale de origine.»;

- (c) trimiterea la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 de la articolul 15 alineatul (4) nu se aplică.

PRINCIPII STATISTICE ȘI CONFIDENȚIALITATE

- 32008 D 0234: Decizia nr. 234/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2008 de instituire a Comitetului consultativ european pentru statistică și de abrogare a Deciziei 91/116/CEE a Consiliului (JO L 73, 15.3.2008, p. 13).
- 32008 D 0235: Decizia nr. 235/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2008 de instituire a Comitetului consultativ european pentru guvernarea statistică (JO L 73, 15.3.2008, p. 17).
- 32009 R 0223: Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene, a Regulamentului (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare și a Deciziei 89/382/CEE, Euratom a Consiliului de constituire a Comitetului pentru programele statistice ale Comunităților Europene (JO L 87, 31.3.2009, p. 164).
- 32002 R 0831: Regulamentul (CE) nr. 831/2002 al Comisiei din 17 mai 2002 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare, în ceea ce privește accesul la date confidențiale în scopuri științifice (JO L 133, 18.5.2002, p. 7), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32006 R 1104: Regulamentul (CE) nr. 1104/2006 al Comisiei din 18 iulie 2006 (JO L 197, 19.7.2006, p. 3);
 - 32007 R 1000: Regulamentul (CE) nr. 1000/2007 al Comisiei din 29 august 2007 (JO L 226, 30.8.2007, p. 7);
 - 32008 R 0606: Regulamentul (CE) nr. 606/2008 al Comisiei din 26 iunie 2008 (JO L 166, 27.6.2008, p. 16);
 - 32010 R 0520: Regulamentul (UE) nr. 520/2010 al Comisiei din 16 iunie 2010 (JO L 151, 17.6.2010, p. 14).
- 32004 D 0452: Decizia 2004/452/CE a Comisiei din 29 aprilie 2004 de stabilire a listei organismelor ai căror cercetători pot fi autorizați să acceseze date confidențiale în scopuri științifice (JO L 156, 30.4.2004, p. 1), astfel cum a fost modificată prin:
 - 32005 D 0412: Decizia 2005/412/CE a Comisiei din 25 mai 2005 (JO L 140, 3.6.2005, p. 11);
 - 32005 D 0746: Decizia 2005/746/CE a Comisiei din 20 octombrie 2005 (JO L 280, 25.10.2005, p. 16);
 - 32006 D 0429: Decizia 2006/429/CE a Comisiei din 22 iunie 2006 (JO L 172, 24.6.2006, p. 17);
 - 32006 D 0699: Decizia 2006/699/CE a Comisiei din 17 octombrie 2006 (JO L 287, 18.10.2006, p. 36);

- 32007 D 0081: Decizia 2007/81/CE a Comisiei din 2 februarie 2007 (JO L 28, 3.2.2007, p. 23);
- 32007 D 0229: Decizia 2007/229/CE a Comisiei din 11 aprilie 2007 (JO L 99, 14.4.2007, p. 11);
- 32007 D 0439: Decizia 2007/439/CE a Comisiei din 25 iunie 2007 (JO L 164, 26.6.2007, p. 30);
- 32007 D 0678: Decizia 2007/678/CE a Comisiei din 16 octombrie 2007 (JO L 280, 24.10.2007, p. 22);
- 32008 D 0052: Decizia 2008/52/CE a Comisiei din 20 decembrie 2007 (JO L 13, 16.1.2008, p. 29);
- 32008 D 0291: Decizia 2008/291/CE a Comisiei din 18 martie 2008 (JO L 98, 10.4.2008, p. 11);
- 32008 D 0595: Decizia 2008/595/CE a Comisiei din 25 iunie 2008 (JO L 192, 19.7.2008, p. 60);
- 32008 D 0876: Decizia 2008/876/CE a Comisiei din 6 noiembrie 2008 (JO L 310, 21.11.2008, p. 28);
- 32009 D 0411: Decizia 2009/411/CE a Comisiei din 25 mai 2009 (JO L 132, 29.5.2009, p. 16);
- 32010 D 0373: Decizia 2010/373/UE a Comisiei din 1 iulie 2010 (JO L 169, 3.7.2010, p. 19);
- 32011 D 0511: Decizia 2011/511/UE a Comisiei din 17 august 2011 (JO L 214, 19.8.2011, p. 19);
- 32012 D 0200: Decizia 2012/200/UE a Comisiei din 18 aprilie 2012 (JO L 108, 20.4.2012, p. 37).

Acte de care părțile contractante iau cunoștință

Părțile contractante iau notă de următoarele recomandări care nu sunt obligatorii:

- 52005 PC 0217: Recomandarea COM(2005) 217 a Comisiei din 25 mai 2005 privind independența, integritatea și responsabilitatea autorităților statistice naționale și comunitare (JO C 172, 12.7.2005, p. 22);
- 32009 H 0498: Recomandarea 2009/498/CE a Comisiei din 23 iunie 2009 privind metadatele de referință pentru Sistemul Statistic European (JO L 168, 30.6.2009, p. 50).

STATISTICI DEMOGRAFICE ȘI SOCIALE

- 31998 R 0577: Regulamentul (CE) nr. 577/98 al Consiliului din 9 martie 1998 privind organizarea unei anchete prin sondaj asupra forței de muncă din Comunitate (JO L 77, 14.3.1998, p. 3), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32002 R 1991: Regulamentul (CE) nr. 1991/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 octombrie 2002 (JO L 308, 9.11.2002, p. 1);
 - 32002 R 2104: Regulamentul (CE) nr. 2104/2002 al Comisiei din 28 noiembrie 2002 (JO L 324, 29.11.2002, p. 14);
 - 32003 R 2257: Regulamentul (CE) nr. 2257/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2003 (JO L 336, 23.12.2003, p. 6);
 - 32007 R 1372: Regulamentul (CE) nr. 1372/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 (JO L 315, 3.12.2007, p. 42).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

În cazul Elveției, independent de dispozițiile articolului 2 alineatul (4), unitatea de eșantionare este un individ și informațiile referitoare la alți membri ai gospodăriei pot include cel puțin caracteristicile enumerate la articolul 4 alineatul (1).

- 32000 R 1575: Regulamentul (CE) nr. 1575/2000 al Comisiei din 19 iulie 2000 de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului privind organizarea unei anchete prin sondaj asupra forței de muncă din Comunitate cu privire la codificarea care urmează a fi folosită pentru transmiterea datelor începând cu anul 2001 (JO L 181, 20.7.2000, p. 16).
- 32000 R 1897: Regulamentul (CE) nr. 1897/2000 al Comisiei din 7 septembrie 2000 de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului privind organizarea unei anchete prin sondaj asupra forței de muncă din Comunitate cu privire la definiția operațională a șomajului (JO L 228, 8.9.2000, p. 18).

- 32002 R 2104: Regulamentul (CE) nr. 2104/2002 al Comisiei din 28 noiembrie 2002, de adaptare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului privind organizarea unei anchete prin sondaj asupra forței de muncă din Comunitate și a Regulamentului (CE) nr. 1575/2000 al Comisiei de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului cu privire la lista variabilelor privind educația și formarea și codificarea care urmează a fi folosită pentru transmiterea datelor începând cu anul 2003 (JO L 324, 29.11.2002, p. 14).
- 32003 R 0246: Regulamentul (CE) nr. 246/2003 al Comisiei din 10 februarie 2003 de adoptare a programului de module ad hoc, pentru perioada 2004 – 2006, la ancheta prin sondaj asupra forței de muncă prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 34, 11.2.2003, p. 3).
- 32005 R 0384: Regulamentul (CE) nr. 384/2005 al Comisiei din 7 martie 2005 de adoptare a programului de module ad hoc pentru ancheta prin sondaj asupra forței de muncă pe perioada 2007 – 2009, prevăzută prin Regulamentul (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 61, 8.3.2005, p. 23).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Independent de dispozițiile articolului 1, Elveția este scutită de obligația de a desfășura modulul ad hoc pe 2007.

- 32007 R 0102: Regulamentul (CE) nr. 102/2007 al Comisiei din 2 februarie 2007 de adoptare a specificațiilor modulului ad hoc din 2008 privind situația pe piața forței de muncă a emigranților și a descendenților direcți ai acestora, conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 430/2005 (JO L 28, 3.2.2007, p. 3), astfel cum a fost modificat prin:
- 32008 R 0391: Regulamentul (CE) nr. 391/2008 al Comisiei din 30 aprilie 2008 (JO L 117, 1.5.2008, p. 15).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Independent de dispozițiile articolului 2, Elveția este scutită de obligația de a furniza variabilele menționate în coloanele 211/212 și variabilele pentru coloana 215 din anexă.

- 32008 R 0207: Regulamentul (CE) nr. 207/2008 al Comisiei din 5 martie 2008 de adoptare a specificațiilor modulului ad hoc din 2009 privind intrarea tinerilor pe piața forței de muncă conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 62, 6.3.2008, p. 4).
- 32008 R 0365: Regulamentul (CE) nr. 365/2008 al Comisiei din 23 aprilie 2008 de adoptare a programului de module ad hoc pentru ancheta prin sondaj asupra forței de muncă pe perioada 2010, 2011 și 2012 prevăzută prin Regulamentul (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 112, 24.4.2008, p. 22).
- 32008 R 0377: Regulamentul (CE) nr. 377/2008 al Comisiei din 25 aprilie 2008 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului privind organizarea unei anchete prin sondaj asupra forței de muncă din Comunitate, în ceea ce privește codificarea utilizată pentru transmiterea datelor începând cu anul 2009, utilizarea unui subeșantion pentru culegerea datelor referitoare la variabilele structurale și definirea trimestrelor de referință (JO L 114, 26.4.2008, p. 57), astfel cum a fost modificat prin:
- 32009 R 1022: Regulamentul (CE) nr. 1022/2009 al Comisiei din 29 octombrie 2009 (JO L 283, 30.10.2009, p. 3).
- 32009 R 0020: Regulamentul (CE) nr. 20/2009 al Comisiei din 13 ianuarie 2009 de adoptare a specificațiilor modulului ad-hoc din 2010 privind armonizarea vieții profesionale cu viața de familie conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 9, 14.1.2009, p. 7).
- 32010 R 0220: Regulamentul (UE) nr. 220/2010 al Comisiei din 16 martie 2010 de adoptare a programului de module ad hoc pentru ancheta prin sondaj asupra forței de muncă pe perioada 2013 – 2015, prevăzută prin Regulamentul (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 67, 17.3.2010, p. 1).
- 32010 R 0317: Regulamentul (UE) nr. 317/2010 al Comisiei din 16 aprilie 2010 de adoptare a specificațiilor modulului ad hoc din 2011 privind ocuparea forței de muncă în rândul persoanelor cu handicap pentru ancheta prin sondaj asupra forței de muncă prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 97, 17.4.2010, p. 3).

- 32011 R 0249: Regulamentul (UE) nr. 249/2011 al Comisiei din 14 martie 2011 de adoptare a specificațiilor modului ad hoc din 2012 privind tranziția de la viața profesională la pensionare conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 67, 15.3.2011, p. 18).
- 31999 R 0530: Regulamentul (CE) nr. 530/1999 al Consiliului din 9 martie 1999 privind statisticile structurale ale câștigurilor salariale și ale costului forței de muncă (JO L 63, 12.3.1999, p. 6), astfel cum a fost modificat prin:
 - 31999 R 1726: Regulamentul (CE) nr. 1726/1999 al Comisiei din 27 iulie 1999 (JO L 203, 3.8.1999, p. 28), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32007 R 0973: Regulamentul (CE) nr. 973/2007 al Comisiei din 20 august 2007 (JO L 216, 21.8.2007, p. 10);
 - 32005 R 1737: Regulamentul (CE) nr. 1737/2005 al Comisiei din 21 octombrie 2005 (JO L 279, 22.10.2005, p. 11);
 - 32006 R 1893: Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 (JO L 393, 30.12.2006, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) pentru statistici privind structura și distribuția câștigurilor salariale, Elveția colectează datele solicitate la articolul 6 alineatul (2) din prezentul regulament pentru prima dată în 2010;
- (b) pentru statistici privind nivelul și structura costului forței de muncă, Elveția colectează datele solicitate la articolul 6 alineatul (1) din prezentul regulament în 2008 pentru anumite variabile și pentru prima dată în 2012 pentru toate variabilele;
- (c) pentru anul 2008, Elveția are dreptul:
 - să furnizeze informațiile solicitate la articolul 6 alineatul (1) litera (a) pe baza întreprinderilor (în locul unităților locale) la nivel național, în conformitate cu NACE Rev. 1.1 la nivel de secție și agregate de secție, fără defalcare în funcție de mărimea întreprinderii;
 - să transmită rezultatele într-o perioadă de 24 de luni de la sfârșitul anului de referință (în loc de 18 luni, conform articolului 9).
- 32000 R 1916: Regulamentul (CE) nr. 1916/2000 al Comisiei din 8 septembrie 2000 privind aplicarea Regulamentului (CE) nr. 530/1999 al Consiliului privind statisticile structurale referitoare la câștigurile salariale și costul forței de muncă, în ceea ce privește definirea și transmiterea informațiilor despre structura câștigurilor salariale (JO L 229, 9.9.2000, p. 3), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32005 R 1738: Regulamentul (CE) nr. 1738/2005 al Comisiei din 21 octombrie 2005 (JO L 279, 22.10.2005, p. 32), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32009 R 1022: Regulamentul (CE) nr. 1022/2009 al Comisiei din 29 octombrie 2009 (JO L 283, 30.10.2009, p. 3);
 - 32007 R 0973: Regulamentul (CE) nr. 973/2007 al Comisiei din 20 august 2007 (JO L 216, 21.8.2007, p. 10).
- 32006 R 0698: Regulamentul (CE) nr. 698/2006 al Comisiei din 5 mai 2006 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 530/1999 al Consiliului în ceea ce privește evaluarea calității statisticilor structurale ale costului forței de muncă și ale câștigurilor salariale (JO L 121, 6.5.2006, p. 30), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32009 R 1022: Regulamentul (CE) nr. 1022/2009 al Comisiei din 29 octombrie 2009 (JO L 283, 30.10.2009, p. 3).
- 32003 R 0450: Regulamentul (CE) nr. 450/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 februarie 2003 privind indicii costului forței de muncă (JO L 69, 13.3.2003, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32006 R 1893: Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 (JO L 393, 30.12.2006, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Elveția elaborează și raportează indicii trimestrial al costului forței de muncă începând cu primul trimestru din 2015 («perioada de referință»).

- 32003 R 1216: Regulamentul (CE) nr. 1216/2003 al Comisiei din 7 iulie 2003 de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 450/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind indicele costului forței de muncă (JO L 169, 8.7.2003, p. 37), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32007 R 0973: Regulamentul (CE) nr. 973/2007 al Comisiei din 20 august 2007 (JO L 216, 21.8.2007, p. 10).
- 32003 R 1177: Regulamentul (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 iunie 2003 privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) (JO L 165, 3.7.2003, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32005 R 1553: Regulamentul (CE) nr. 1553/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 septembrie 2005 (JO L 255, 30.9.2005, p. 6).
- 32003 R 1980: Regulamentul (CE) nr. 1980/2003 al Comisiei din 21 octombrie 2003 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC), privind definițiile și definițiile actualizate (JO L 298, 17.11.2003, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32006 R 0676: Regulamentul (CE) nr. 676/2006 al Comisiei din 2 mai 2006 (JO L 118, 3.5.2006, p. 3).
- 32003 R 1981: Regulamentul (CE) nr. 1981/2003 al Comisiei din 21 octombrie 2003 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC), în ceea ce privește aspectele anchetei pe teren și procedurile de imputare (JO L 298, 17.11.2003, p. 23).
- 32003 R 1982: Regulamentul (CE) nr. 1982/2003 al Comisiei din 21 octombrie 2003 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC), în ceea ce privește regulile de eșantionare și urmărire (JO L 298, 17.11.2003, p. 29).
- 32003 R 1983: Regulamentul (CE) nr. 1983/2003 al Comisiei din 7 noiembrie 2003 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC), în ceea ce privește lista variabilelor primare țintă (JO L 298, 17.11.2003, p. 34), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32007 R 0973: Regulamentul (CE) nr. 973/2007 al Comisiei din 20 august 2007 (JO L 216, 21.8.2007, p. 10).
- 32004 R 0028: Regulamentul (CE) nr. 28/2004 al Comisiei din 5 ianuarie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește descrierea detaliată a conținutului rapoartelor intermediare și finale cu privire la calitate (JO L 5, 9.1.2004, p. 42).
- 32006 R 0315: Regulamentul (CE) nr. 315/2006 al Comisiei din 22 februarie 2006 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista variabilelor-țintă secundare referitoare la condițiile de locuit (JO L 52, 23.2.2006, p. 16).
- 32007 R 0215: Regulamentul (CE) nr. 215/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista variabilelor-țintă secundare legate de insolabilitatea și excluderea financiară (JO L 62, 1.3.2007, p. 8).
- 32008 R 0362: Regulamentul (CE) nr. 362/2008 al Consiliului din 14 aprilie 2008 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista variabilelor-țintă secundare din 2009 referitoare la starea de sărăcie (JO L 112, 24.4.2008, p. 1).
- 32009 R 0646: Regulamentul (CE) nr. 646/2009 al Comisiei din 23 iulie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista din 2010 a variabilelor-țintă secundare referitoare la distribuția resurselor în gospodărie (JO L 192, 24.7.2009, p. 3).

- 32010 R 0481: Regulamentul (UE) nr. 481/2010 al Comisiei din 1 iunie 2010 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista pentru 2011 cu variabilele țintă secundare referitoare la transmiterea între generații a dezavantajelor (JO L 135, 2.6.2010, p. 38).
- 32010 R 1157: Regulamentul (UE) nr. 1157/2010 al Comisiei din 9 decembrie 2010 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista 2012 a variabilelor-țintă secundare referitoare la condițiile de locuit (JO L 326, 10.12.2010, p. 3).
- 32012 R 0062: Regulamentul (UE) nr. 62/2012 al Comisiei din 24 ianuarie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista variabilelor-țintă secundare referitoare la bunăstare pentru anul 2013 (JO L 22, 25.1.2012, p. 9).
- 32007 R 0862: Regulamentul (CE) nr. 862/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2007 privind statisticile comunitare din domeniul migrației și protecției internaționale și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 311/76 al Consiliului privind elaborarea de statistici cu privire la lucrătorii străini (JO L 199, 31.7.2007, p. 23).
- 32010 R 0216: Regulamentul (UE) nr. 216/2010 al Comisiei din 15 martie 2010 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 862/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare din domeniul migrației și protecției internaționale, în ceea ce privește definițiile categoriilor de motive pentru eliberarea permiselor de ședere (JO L 66, 16.3.2010, p. 1).
- 32010 R 0351: Regulamentul (UE) nr. 351/2010 al Comisiei din 23 aprilie 2010 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 862/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare din domeniul migrației și protecției internaționale, în ceea ce privește definițiile categoriilor de grupuri de țări de naștere, ale grupurilor de țări de domiciliu curent anterior, ale grupurilor de țări de domiciliu curent viitor și ale grupurilor de cetățenii (JO L 104, 24.4.2010, p. 37).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Pentru datele de la punctele 1.2 (grupuri de țări de naștere), 1.3 (grupuri de țări de domiciliu curent anterior) și 1.4 (grupuri de țări de domiciliu curent viitor) din anexă, pentru Elveția, primul an de referință este 2011.

- 32008 R 0453: Regulamentul (CE) nr. 453/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 referitor la statisticile trimestriale privind locurile de muncă vacante în Comunitate (JO L 145, 4.6.2008, p. 234).
- 32008 R 1062: Regulamentul (CE) nr. 1062/2008 al Comisiei din 28 octombrie 2008 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 453/2008 al Parlamentului European și al Consiliului referitor la statisticile trimestriale privind locurile de muncă vacante în Comunitate, în ceea ce privește procedurile de ajustare sezonieră și rapoartele de calitate (JO L 285, 29.10.2008, p. 3).
- 32009 R 0019: Regulamentul (CE) nr. 19/2009 al Comisiei din 13 ianuarie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 453/2008 al Parlamentului European și al Consiliului referitor la statisticile trimestriale privind locurile de muncă vacante în Comunitate, în ceea ce privește definiția unui loc de muncă vacant, datele calendaristice de referință pentru colectarea datelor, specificațiile privind transmiterea datelor și studiile de fezabilitate (JO L 9, 14.1.2009, p. 3).

Acte de care părțile contractante iau cunoștință

Părțile contractante iau notă de următoarea recomandare, care nu este obligatorie:

- 32009 H 0824: Recomandarea 2009/824/CE a Comisiei din 29 octombrie 2009 privind utilizarea Clasificării internaționale standard a ocupațiilor (ISCO-08) (JO L 292, 10.11.2009, p. 31).

STATISTICI ECONOMICE

- 31995 R 2494: Regulamentul (CE) nr. 2494/95 al Consiliului din 23 octombrie 1995 privind indicii armonizați ai prețurilor de consum (JO L 257, 27.10.1995, p. 1).

În cazul Elveției, regulamentul se aplică armonizării indicilor prețurilor de consum pentru comparații internaționale.

Regulamentul nu este relevant în ceea ce privește scopurile explicite ale calculării indicilor armonizați ai prețurilor de consum, în contextul Uniunii economice și monetare.

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) articolul 2 litera (c), precum și trimiterile la IPCUM de la articolul 8 alineatul (1) și articolul 11 nu se aplică;
 - (b) articolul 5 alineatul (1) litera (a) nu se aplică;
 - (c) articolul 5 alineatul (2) nu se aplică;
 - (d) consultarea IME, prevăzută la articolul 5 alineatul (3), nu se aplică.
- 31996 R 1749: Regulamentul (CE) nr. 1749/96 al Comisiei din 9 septembrie 1996 privind măsurile inițiale de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului privind indicii armonizați ai prețurilor de consum (JO L 229, 10.9.1996, p. 3), astfel cum a fost modificat prin:
- 31998 R 1687: Regulamentul (CE) nr. 1687/98 al Consiliului din 20 iulie 1998 (JO L 214, 31.7.1998, p. 12);
 - 31998 R 1688: Regulamentul (CE) nr. 1688/98 al Consiliului din 20 iulie 1998 (JO L 214, 31.7.1998, p. 23);
 - 32007 R 1334: Regulamentul (CE) nr. 1334/2007 al Comisiei din 14 noiembrie 2007 (JO L 296, 15.11.2007, p. 22).
- 31996 R 2214: Regulamentul (CE) nr. 2214/96 al Comisiei din 20 noiembrie 1996 privind indicii armonizați ai prețurilor de consum: transmiterea și difuzarea subindiciilor IAPC (JO L 296, 21.11.1996, p. 8), astfel cum a fost modificat prin:
- 31999 R 1617: Regulamentul (CE) nr. 1617/1999 al Comisiei din 23 iulie 1999 (JO L 192, 24.7.1999, p. 9);
 - 31999 R 1749: Regulamentul (CE) nr. 1749/1999 al Comisiei din 23 iulie 1999 (JO L 214, 13.8.1999, p. 1);
 - 32001 R 1920: Regulamentul (CE) nr. 1920/2001 al Comisiei din 28 septembrie 2001 (JO L 261, 29.9.2001, p. 46);
 - 32005 R 1708: Regulamentul (CE) nr. 1708/2005 al Comisiei din 19 octombrie 2005 (JO L 274, 20.10.2005, p. 9).
- 31998 R 2646: Regulamentul (CE) nr. 2646/98 al Comisiei din 9 decembrie 1998 de stabilire a unor norme detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului în ceea ce privește standardele minime pentru prelucrarea tarifelor în indicii armonizați ai prețurilor de consum (JO L 335, 10.12.1998, p. 30).
- 31999 R 1617: Regulamentul (CE) nr. 1617/1999 al Comisiei din 23 iulie 1999 de stabilire a unor norme detaliate pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului privind standardele minime pentru modul de tratare a asigurărilor în Indicele armonizat al prețurilor de consum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2214/96 al Comisiei (JO L 192, 24.7.1999, p. 9).
- 31999 R 2166: Regulamentul (CE) nr. 2166/1999 al Consiliului din 8 octombrie 1999 de stabilire a unor norme detaliate pentru aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2494/95 în ceea ce privește standardele minime pentru tratarea în Indicele armonizat al prețurilor de consum a produselor din sectoarele de sănătate, învățământ și protecție socială (JO L 266, 14.10.1999, p. 1).
- 32000 R 2601: Regulamentul (CE) nr. 2601/2000 al Comisiei din 17 noiembrie 2000 de stabilire a normelor detaliate pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului în ceea ce privește momentul introducerii prețurilor de achiziție în indicii armonizați ai prețurilor de consum (JO L 300, 29.11.2000, p. 14).
- 32000 R 2602: Regulamentul (CE) nr. 2602/2000 al Comisiei din 17 noiembrie 2000 de stabilire a normelor detaliate pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului privind standardele minime pentru tratarea reducerilor de prețuri în cadrul indicilor armonizați ai prețurilor de consum (JO L 300, 29.11.2000, p. 16), astfel cum a fost modificat prin:
- 32001 R 1921: Regulamentul (CE) nr. 1921/2001 al Comisiei din 28 septembrie 2001 (JO L 261, 29.9.2001, p. 49).

- 32001 R 1920: Regulamentul (CE) nr. 1920/2001 al Comisiei din 28 septembrie 2001 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului în ceea ce privește standardele minime pentru tratarea comisioanelor pentru servicii proporționale cu valorile tranzacțiilor în cadrul indicelui armonizat al prețurilor de consum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2214/96 (JO L 261, 29.9.2001, p. 46).
- 32001 R 1921: Regulamentul (CE) nr. 1921/2001 al Comisiei din 28 septembrie 2001 de stabilire a unor norme detaliate pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului privind standardele minime de revizuire a indicelui armonizat al prețurilor de consum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2602/2000 (JO L 261, 29.9.2001, p. 49).
- 32005 R 1708: Regulamentul (CE) nr. 1708/2005 al Comisiei din 19 octombrie 2005 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului cu privire la perioada de referință comună a indicelui pentru indicele armonizat al prețurilor de consum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2214/96 (JO L 274, 20.10.2005, p. 9).
- 32006 R 0701: Regulamentul (CE) nr. 701/2006 al Consiliului din 25 aprilie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 în ceea ce privește acoperirea temporală a colectării prețurilor în indicele armonizat al prețurilor de consum (JO L 122, 9.5.2006, p. 3).
- 32009 R 0330: Regulamentul (CE) nr. 330/2009 al Comisiei din 22 aprilie 2009 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului în ceea ce privește standardele minime pentru tratarea produselor sezoniere în cadrul indicilor armonizați ai prețurilor de consum (IAPC) (JO L 103, 23.4.2009, p. 6).
- 32010 R 1114: Regulamentul (UE) nr. 1114/2010 al Comisiei din 1 decembrie 2010 de stabilire a unor norme detaliate pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2494/95 al Consiliului privind standardele minime de calitate ale sistemului de ponderi IAPC și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2454/97 al Comisiei (JO L 316, 2.12.2010, p. 4).
- 32007 R 1445: Regulamentul (CE) nr. 1445/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2007 de stabilire a unor norme comune pentru furnizarea de informații de bază privind paritățile puterii de cumpărare și pentru calculul și diseminarea acestora (JO L 336, 20.12.2007, p. 1).
- 32011 R 0193: Regulamentul (UE) nr. 193/2011 al Comisiei din 28 februarie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1445/2007 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește sistemul de control al calității folosit pentru paritățile puterii de cumpărare (JO L 56, 1.3.2011, p. 1).
- 31996 R 2223: Regulamentul (CE) nr. 2223/96 al Consiliului din 25 iunie 1996 privind Sistemul european de conturi naționale și regionale din Comunitate (JO L 310, 30.11.1996, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 31998 R 0448: Regulamentul (CE) nr. 448/98 al Consiliului din 16 februarie 1998 (JO L 58, 27.2.1998, p. 1);
 - 32000 R 1500: Regulamentul (CE) nr. 1500/2000 al Comisiei din 10 iulie 2000 (JO L 172, 12.7.2000, p. 3);
 - 32000 R 2516: Regulamentul (CE) nr. 2516/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 noiembrie 2000 (JO L 290, 17.11.2000, p. 1);
 - 32001 R 0995: Regulamentul (CE) nr. 995/2001 al Comisiei din 22 mai 2001 (JO L 139, 23.5.2001, p. 3);
 - 32001 R 2558: Regulamentul (CE) nr. 2558/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 decembrie 2001 (JO L 344, 28.12.2001, p. 1);
 - 32002 R 0113: Regulamentul (CE) nr. 113/2002 al Comisiei din 23 ianuarie 2002 (JO L 21, 24.1.2002, p. 3);
 - 32002 R 1889: Regulamentul (CE) nr. 1889/2002 al Comisiei din 23 octombrie 2002 (JO L 286, 24.10.2002, p. 1);
 - 32003 R 1267: Regulamentul (CE) nr. 1267/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 iunie 2003 (JO L 180, 18.7.2003, p. 1);
 - 32007 R 1392: Regulamentul (CE) nr. 1392/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 (JO L 324, 10.12.2007, p. 1);

- 32009 R 0400: Regulamentul (CE) nr. 400/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 (JO L 126, 21.5.2009, p. 11);
- 32010 R 0715: Regulamentul (UE) nr. 715/2010 al Comisiei din 10 august 2010 (JO L 210, 11.8.2010, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) se permite Elveției să compileze datele pe unități instituționale în situația în care dispozițiile regulamentului se referă la industrie;
- (b) Elveția nu este obligată să efectueze defalcarea pe regiuni a datelor, astfel cum o cere regulamentul;
- (c) Elveția nu este obligată să efectueze defalcarea pe UE/țări terțe a exporturilor și importurilor de servicii, astfel cum o cere regulamentul;
- (d) în anexa B, în secțiunea «Derogări pe state membre», se adaugă următorul text după punctul 27 REGATUL UNIT:

«28. ELVEȚIA

28.1. Derogări pentru tabele

Tabelul nr.	Variabila/rubrica	Derogare	Perioada de referință care beneficiază de derogare	Prima transmitere
1	Toate	Cu derogare	1980-1989	1998
	Ocuparea forței de muncă	Nicio distincție angajat/persoană care desfășoară o activitate independentă	Toate	
	Remunerarea salariaților	Defalcare a D.1 numai pentru datele anuale la T + 9	Toate	
3	Toate	Cu derogare	1980-1989	1998
		Defalcare A21	1990-1997	
		Defalcare A64 cu o anumită agregare	din 1998	
	Ocuparea forței de muncă	Nicio distincție angajat/persoană care desfășoară o activitate independentă	Toate	
5	COICOP	Cu derogare	1980-1989	1998
6-7	Toate	Cu derogare	1995-1999	2005
		Transmitere la T + 11 (sectorul gospodăriilor populației) și T + 21 (alte sectoare)	2000-2014	
		Transmitere la T + 9 (sectorul gospodăriilor populației) și T + 11 (Alte sectoare)	din 2015	2016
	F.51, F.7	Fără defalcare	Toate	
8	Toate	Transmitere la T + 18	1990-2014	
		Transmitere la T + 9	din 2015	2016
10	Toate	Cu derogare	Toate	

Tabelul nr.	Variabila/rubrica	Derogare	Perioada de referință care beneficiază de derogare	Prima transmitere
11	COFOG	Cu derogare	1995-2004	2008
12-13, 15-26	Toate	Cu derogare	Toate»	

— 31997 D 0178: Decizia 97/178/CE, Euratom a Comisiei din 10 februarie 1997 de definire a unei metodologii pentru tranziția între Sistemul european de conturi naționale și regionale în Comunitate (SEC 95) și Sistemul european de conturi economice integrate (SEC, a doua ediție) (JO L 75, 15.3.1997, p. 44).

— 31998 D 0715: Decizia 98/715/CE a Comisiei din 30 noiembrie 1998 de clarificare a anexei A la Regulamentul (CE) nr. 2223/96 al Consiliului privind sistemul European de conturi naționale și regionale din Comunitate referitor la principiile de măsurare a prețurilor și volumelor (JO L 340, 16.12.1998, p. 33).

În sensul prezentului acord, dispozițiile deciziei se citesc cu următoarea adaptare:

Articolul 3 (clasificarea metodelor pe produs) nu se aplică Elveției.

— 32002 D 0990: Decizia Comisiei 2002/990/CE din 17 decembrie 2002 care aduce clarificări suplimentare anexei A la Regulamentul (CE) nr. 2223/96 în ceea ce privește principiile de măsurare a prețurilor și a volumelor în conturile naționale (JO L 347, 20.12.2002, p. 42).

În sensul prezentului acord, dispozițiile deciziei se citesc cu următoarea adaptare:

Articolul 2 (clasificarea metodelor) nu se aplică Elveției.

— 32002 R 1889: Regulamentul (CE) nr. 1889/2002 al Comisiei din 23 octombrie 2002 privind aplicarea Regulamentului (CE) nr. 448/98 al Consiliului de completare și modificare a Regulamentului (CE) nr. 2223/96 privind alocarea de servicii de intermediere financiară măsurate indirect (SIFMI) în cadrul Sistemului european de conturi naționale și regionale (SEC) (JO L 286, 24.10.2002, p. 11).

— 32003 R 1287: Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1287/2003 al Consiliului din 15 iulie 2003 privind armonizarea venitului național brut la prețurile pieței (Regulamentul VNB) (JO L 181, 19.7.2003, p. 1).

— 32005 R 0116: Regulamentul (CE, Euratom) nr. 116/2005 al Comisiei din 26 ianuarie 2005 privind tratamentul aplicat restituirilor de TVA persoanelor neplătitoare de TVA și persoanelor plătitoare de TVA pentru activitățile lor exonerate, în sensul Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1287/2003 al Consiliului privind armonizarea venitului național brut la prețurile pieței (JO L 24, 27.1.2005, p. 6).

— 32005 R 1722: Regulamentul (CE) nr. 1722/2005 al Comisiei din 20 octombrie 2005 privind principiile de estimare a serviciilor locative în sensul Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1287/2003 al Consiliului privind armonizarea venitului național brut la prețurile pieței (JO L 276, 21.10.2005, p. 5).

— 32000 R 0264: Regulamentul (CE) nr. 264/2000 al Comisiei din 3 februarie 2000 de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2223/96 al Consiliului privind statisticile pe termen scurt ale finanțelor publice (JO L 29, 4.2.2000, p. 4).

În sensurile prezentului acord, dispozițiile din tabelele 25.1 și 25.2 din regulamentul se interpretează ținând cont de următoarele adaptări:

(a) Elveția este scutită de obligația defalcării prestațiilor sociale D.60 în D.62 și D.631M;

(b) Elveția este scutită de obligația defalcării contribuțiilor sociale D.61 în D.611 și D.612;

(c) Elveția este scutită de obligația defalcării transferurilor de capital D.9 în D.91 și D.9N;

(d) primele date se transferă în anul 2012 + t12 (sfârșitul lunii decembrie) pentru al treilea trimestru al anului 2012 și retroactiv începând cu primul trimestru al anului 1999.

- 32002 R 1221: Regulamentul (CE) nr. 1221/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 iunie 2002 privind conturile trimestriale nefinanciare ale administrației publice (JO L 179, 9.7.2002, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile din tabelele 25.1 și 25.2 din regulamentul se interpretează ținând cont de următoarele adaptări:

- (a) Elveția este scutită de obligația defalcării prestațiilor sociale D.60 în D.62 și D.631M;
 - (b) Elveția este scutită de obligația defalcării contribuțiilor sociale D.61 în D.611 și D.612;
 - (c) Elveția este scutită de obligația defalcării transferurilor de capital D.9 în D.91 și D.9N;
 - (d) primele date se transferă în anul 2012 + t12 (sfârșitul lunii decembrie) pentru al treilea trimestru al anului 2012 și retroactiv începând cu primul trimestru al anului 1999.
- 32005 R 0184: Regulamentul (CE) nr. 184/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 ianuarie 2005 privind statisticile comunitare ale balanței de plăți, ale comerțului internațional cu servicii și ale investițiilor străine directe (JO L 35, 8.2.2005, p. 23), astfel cum a fost modificat prin:

— 32006 R 0602: Regulamentul (CE) nr. 602/2006 al Comisiei din 18 aprilie 2006 (JO L 106, 19.4.2006, p. 10);

— 32009 R 0707: Regulamentul (CE) nr. 707/2009 al Comisiei din 5 august 2009 (JO L 204, 6.8.2009, p. 3).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) Elveția este scutită de obligația furnizării de date pentru:
 - tabel 1 (Euroindicatori): Tabel complet;
 - tabel 2 (balanța de plăți trimestrială): Investiții de portofoliu defalcate pe țări;
 - tabel 3 (comerțul internațional cu servicii): Servicii în ansamblu detaliere geografică de nivel 3 și subdiviziunile serviciilor guvernamentale;
 - tabelul 4 (Fluxuri de investiții directe T + 21) și tabel 5 (stocuri de investiții directe T + 21): ramură de activitate economică NOGA la nivelul de 3 cifre;
 - (b) Elveția este scutită de obligația de a transmite date până la sfârșitul anului 2014 pentru:
 - tabelul 2 (balanța de plăți trimestrială): Balanță de plăți alta decât investiții de portofoliu;
 - tabelul 3 (comerțul internațional cu servicii): Total servicii cu defalcare geografică de nivel 2;
 - tabelul 4 (fluxuri de investiții directe T + 9): Total investiții directe în străinătate: defalcare geografică de nivel 3 și investiții directe în totalul economiei raportoare: defalcare geografică de nivel 3;
 - tabelul 4 (fluxuri de investiții directe T + 21): total investiții directe în străinătate: defalcare geografică de nivel 3 și investiții directe în totalul economiei raportoare: defalcare geografică de nivel 3 și ramură de activitate economică NOGA la nivel de 2 cifre;
 - tabelul 5 (stocuri de investiții directe T + 21): Total active investiții directe în străinătate: Defalcare geografică de nivel 3 și investiții directe în economia raportoare, total pasive, defalcare geografică de nivel 3 și ramură de activitate economică NOGA la nivel de 2 cifre.
- 32006 R 0601: Regulamentul (CE) nr. 601/2006 al Comisiei din 18 aprilie 2006 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 184/2005 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește formatul și procedura de transmitere de date (JO L 106, 19.4.2006, p. 7).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Elveția este scutită de obligația de punere în aplicare a procedurilor privind formatul și procedurile de transmitere a datelor până la sfârșitul anului 2014.

- 32008 R 1055: Regulamentul (CE) nr. 1055/2008 al Comisiei din 27 octombrie 2008 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 184/2005 al Parlamentului European și al Consiliului privind criteriile de calitate și calitatea raportării statisticilor referitoare la balanța de plăți (JO L 283, 28.10.2008, p. 3), astfel cum a fost modificat prin:
- 32010 R 1227: Regulamentul (UE) nr. 1227/2010 al Comisiei din 20 decembrie 2010 (JO L 336, 21.12.2010, p. 15).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Elveția este scutită de obligația de a furniza un raport de calitate până la sfârșitul anului 2014.

NOMENCLATURI

- 31990 R 3037: Regulamentul (CEE) nr. 3037/90 al Consiliului din 9 octombrie 1990 privind clasificarea statistică a activităților economice în Comunitatea Europeană (JO L 293, 24.10.1990, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 31993 R 0761: Regulamentul (CEE) nr. 761/93 al Comisiei din 24 martie 1993 (JO L 83, 3.4.1993, p. 1);
 - 32002 R 0029: Regulamentul (CE) nr. 29/2002 al Comisiei din 19 decembrie 2001 (JO L 6, 10.1.2002, p. 3);
 - 32006 R 1893: Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 (JO L 393, 30.12.2006, p. 1).
- 31993 R 0696: Regulamentul (CEE) nr. 696/93 al Consiliului din 15 martie 1993 privind unitățile statistice pentru observarea și analizarea sistemului de producție comunitar (JO L 76, 30.3.1993, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 1 94 N: Actul privind condițiile de aderare a Regatului Norvegiei, a Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei și adaptările tratatelor pe care se întemeiază Uniunea Europeană (JO C 241, 29.8.1994, p. 21, astfel cum a fost adaptat prin JO L 1, 1.1.1995, p. 1).
- 32003 R 1059: Regulamentul (CE) nr. 1059/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 mai 2003 privind instituirea unui nomenclator comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS) (JO L 154, 21.6.2003, p. 1) astfel cum a fost modificat prin:
 - 32008 R 0011: Regulamentul (CE) nr. 11/2008 al Comisiei din 8 ianuarie 2008 (JO L 5, 9.1.2008, p. 13);
 - 32008 R 0176: Regulamentul (CE) nr. 176/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 (JO L 61, 5.3.2008, p. 1);
 - 32011 R 0031: Regulamentul (UE) nr. 31/2011 al Comisiei din 17 ianuarie 2011 (JO L 13, 18.1.2011, p. 3).
- 32008 R 0451: Regulamentul (CE) nr. 451/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de instituire a unei noi clasificări statistice a produselor în funcție de domeniul de activitate (CPA) și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 3696/93 al Consiliului (JO L 145, 4.6.2008, p. 65).

STATISTICI AGRICOLE

- 31996 L 0016: Directiva 96/16/CE a Consiliului din 19 martie 1996 privind anchetele statistice care trebuie efectuate în sectorul laptelui și al produselor lactate (JO L 78, 28.3.1996, p. 27), astfel cum a fost modificată prin:
 - 32003 L 0107: Directiva 2003/107/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 decembrie 2003 (JO L 7, 13.1.2004, p. 40).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei se citesc cu următoarea adaptare:

Elveția nu este obligată să efectueze defalcarea pe regiuni a datelor, astfel cum o cere prezenta directivă.

- 31997 D 0080: Decizia 97/80/CE a Comisiei din 18 decembrie 1996 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Directivei 96/16/CE a Consiliului privind anchetele statistice care trebuie efectuate în sectorul laptelui și produselor lactate (JO L 24, 25.1.1997, p. 26), astfel cum a fost modificată prin:
- 31998 D 0582: Decizia 98/582/CE a Consiliului din 6 octombrie 1998 (JO L 281, 17.10.1998, p. 36);
- 32005 D 0288: Decizia 2005/288/CE a Comisiei din 18 martie 2005 (JO L 88, 7.4.2005, p. 10);
- 32011 D 0142: Decizia 2011/142/UE a Comisiei din 3 martie 2011 (JO L 59, 4.3.2011, p. 66).

În sensul prezentului acord, dispozițiile deciziei se citesc cu următoarea adaptare:

Elveția nu este obligată să efectueze defalcarea pe regiuni, astfel cum o cere anexa I, tabelul 1: Producție anuală de lapte de vacă.

- 32004 R 0138: Regulamentul (CE) nr. 138/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 decembrie 2003 privind conturile economice pentru agricultură în cadrul Comunității (JO L 33, 5.2.2004, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32005 R 0306: Regulamentul (CE) nr. 306/2005 al Comisiei din 24 februarie 2005 (JO L 52, 25.2.2005, p. 9);
 - 32006 R 0909: Regulamentul (CE) nr. 909/2006 al Comisiei din 20 iunie 2006 (JO L 168, 21.6.2006, p. 14);
 - 32008 R 0212: Regulamentul (CE) nr. 212/2008 al Comisiei din 7 martie 2008 (JO L 65, 8.3.2008, p. 5);
- 32008 R 1166: Regulamentul (CE) nr. 1166/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind anchetele structurale în agricultură și ancheta privind metodele de producție agricolă și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 571/88 al Consiliului (JO L 321, 1.12.2008, p. 14).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Pentru Elveția, rubrica VII din anexa III la regulament nu se aplică.

- 32008 R 1242: Regulamentul (CE) nr. 1242/2008 al Comisiei din 8 decembrie 2008 de stabilire a unei tipologii comunitare pentru exploatații agricole (JO L 335, 13.12.2008, p. 3), astfel cum a fost modificat prin:
 - 32009 R 0867: Regulamentul (CE) nr. 867/2009 al Comisiei din 21 septembrie 2009 (JO L 248, 22.9.2009, p. 17).
- 32009 R 1200: Regulamentul (CE) nr. 1200/2009 al Comisiei din 30 noiembrie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1166/2008 al Parlamentului European și al Consiliului referitor la anchetele privind structura exploatațiilor agricole și anchetele privind metodele de producție agricolă, în ceea ce privește coeficienții de unitate de șeptel și definițiile caracteristicilor (JO L 329, 15.12.2009, p. 1).
- 32008 R 1165: Regulamentul (CE) nr. 1165/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind statisticile referitoare la efectivele de animale și la carne și de abrogare a Directivelor 93/23/CEE, 93/24/CEE și 93/25/CEE ale Consiliului (JO L 321, 1.12.2008, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) Elveția nu își asumă obligațiile prevăzute în următoarele statistici referitoare la efectivele de animale, astfel cum o cere anexa II din regulament:
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la animalele destinate sacrificării, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, bovine cu vârsta mai mare de 1 an dar mai mică de 2 ani, femele (juninci; animale care încă nu au fătat);
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la alte categorii de efective de animale, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, bovine cu vârsta mai mare de 1 an dar mai mică de 2 ani, femele (juninci; animale care încă nu au fătat);
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la animalele destinate sacrificării, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, bovine cu vârsta mai mare de 2 ani, femele, juninci;

- Elveția este scutită de obligația de a efectua alte statistici referitoare la efectivele de animale, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, bovine cu vârsta mai mare de 2 ani, femele, juninci;
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la porci cu o masă vie de cel puțin 50 kg dar mai mică de 80 kg, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, porci pentru îngrășat, inclusiv vieri și scroafe reformate;
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la porci cu o masă vie de cel puțin 80 kg dar mai mică de 110 kg, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, porci pentru îngrășat, inclusiv vieri și scroafe reformate;
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la porci cu o masă vie de cel puțin 110 kg, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, porci pentru îngrășat, inclusiv vieri și scroafe reformate;
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la scroafe împerecheate pentru prima dată, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, porci pentru reproducere cu o masă vie de cel puțin 50 kg, scroafe împerecheate;
 - Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la scroafe tinere care nu au fost încă împerecheate, conform anexei II, categorii de statistici referitoare la efectivele de animale, porci pentru reproducere cu o masă vie de cel puțin 50 kg, alte scroafe;
- (b) Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la tineret bovin, conform anexei IV, categorii de statistici referitoare la sacrificări, bovine;
- (c) Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la miei, conform anexei IV, categorii de statistici referitoare la sacrificări, ovine;
- (d) Elveția este scutită de obligația de a efectua statistici referitoare la caprine, conform anexei IV, categorii de statistici referitoare la sacrificări;
- (e) Elveția este scutită de statistici referitoare la rațe și altele, conform anexei IV, categorii de statistici referitoare la sacrificări, păsări de curte.
- 32009 R 0543: Regulamentul (CE) nr. 543/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 privind statisticile referitoare la producția vegetală și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 837/90 și (CEE) nr. 959/93 ale Consiliului (JO L 167, 29.6.2009, p. 1).

STATISTICI PRIVIND ENERGIA

- 31990 L 0377: Directiva 90/377/CEE a Consiliului din 29 iunie 1990 privind o procedură comunitară de ameliorare a transparenței prețurilor la gaz și energie electrică pentru utilizatorii finali din industrie (JO L 185, 17.7.1990, p. 16).

STATISTICI PRIVIND MEDIUL

- 32006 R 1893: Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 (JO L 393, 30.12.2006, p. 1).
- 32007 R 0973: Regulamentul (CE) nr. 973/2007 al Comisiei din 20 august 2007 (JO L 216, 21.8.2007, p. 10).”
-